

GOVERNORAT ALOIS GRICHTING

ROTARY, 1.10.2002

Distriktsrechnung 2000/2001

Diese Rechnung, über die die Distriktsversammlung vom 16. März 2002 in Brig diskutierte, ist inzwischen auf dem Zirkularweg geregelt worden. Die Rechnung selbst und der Bericht der Rechnungsrevisoren wurden der Finanzkommission rechtens am 22. Februar 2002 eingereicht, aber der Distriktsversammlung vom 16. März 2002 in Brig nicht vorgelegt. Im Gegensatz zu einer in «Rotary Suisse Liechtenstein» (Mai 2002) veröffentlichten Information, ist in diesem Zusammenhang festzuhalten, dass man eine Rechnung, die gar nicht vorgelegt wurde, auch nicht zurückweisen kann. DGE Léon Du Pasquier hat in der Zwischenzeit die nötigen Abklärungen vorgenommen. Sie haben ergeben,

dass die Rechnung immer korrekt geführt und nach Vorschrift revidiert wurde. Am 19. Juni 2002 wurde die Rechnung allen Clubs zur Prüfung und Genehmigung zugestellt. Die bis 31. Juli 2002 eingegangenen drei Anfragen konnten geklärt werden. Die Distriktsrechnung 2000/2001 kann also als genehmigt gelten und PDG Michel Spérisen, Kassier Peter Kuntze und Rechnungsrevisor J.P. Corbaz kann unter Verdankung für die geleisteten Dienste nun Décharge erteilt werden.

Comptes du District 2000/2001

Ces comptes du District et le rapport des vérificateurs ont été dûment remis à la commission des finances le 22 février 2002. Ils n'ont pas été pré-

sentés à l'Assemblée de District du 16 mars 2002 à Brigue. Contrairement aux informations publiées dans le «Rotary Suisse Liechtenstein» de mai 2002 on ne peut pas refuser des comptes qui ne sont pas présentés. DGE Léon Du Pasquier a organisé une séance avec tous les intéressés au cours de laquelle il a été constaté que ces comptes ont toujours été corrects et bien tenus et dûment vérifiés. Ils ont été envoyés le 19 juin 02 à tous les Clubs. Trois Clubs ont demandé quelques informations complémentaires qui ont été satisfaites avant le 31.07.02. Ces comptes sont donc considérés comme acceptés avec décharge et remerciements pour le travail accompli au PDG Spérisen, au caissier Peter Kuntze et au vérificateur Jean-Paul Corbaz.

DG Aloïs Grichting

STREITLÖSUNG : RECHNUNG PDG MICHEL SPÉRISEN, DIE
SCHLECHT VORGELEGT (NICHT VORGELEGT)
WURDE